

# EL ANUNCIAL

D. Antonio Gil Aragüés  
Escuela Normal

Huesca

PUBLICACIÓN DECENAL DE LA CASA DE LA VIUDA DE R. ABAD

AÑO I.

Toda la correspondencia à la calle de Bellido, 1.

Núm. 3

## SUSCRIPCIONES

EN JACA: trimestre 0'50 pesetas,  
FUERA: Semestre 1'25 id.

Jaca martes 10 de Julio de 1906

## ANUNCIOS

Inserción de anuncios, comunicados, reclamos y gacetillas, en primera, tercera y cuarta plana, à precios convencionales  
Esquelas de defunción en primera y cuarta plana à precios reducidos.



CHOCOLATES DE JACA ELABORADOS À BRAZO  
MARCA SANTA OROSIA  
propiedad de SALVADOR VALLE  
(Sucesor de Angel Giménez)

CALLE DEL CARMEN, ESQUINA A LA DEL SOL

Este chocolate está compuesto única y exclusivamente con materias verdaderamente alimenticias y estomacales como son, Cacao, Canela y Azúcar. No contiene ninguna sustancia nociva à la salud. El que lo pruebe se convencerà de su riquísima calidad con arreglo à sus precios.

Precios económicos: desde 4 reales aumentando sucesivamente un real hasta 8.

Pídase esta marca en los establecimientos que tengan coloniales de esta provincia y la de Zaragoza.

### depósitos:

ZARAGOZA: D. Florentino Fenollo, Coso, frente al Almudi.— Sos: D. Pedro Soteras.—  
RUESTA: D. José Viesa. HUÉSCA: D. Ramón Duch.—Jaca, D. Salvador Valle.

A los compradores para volver à vender se les abonará medio real por libra de los precios indicados.

Precios de la canela Ceilán 4.<sup>a</sup>, molida à la vista del público, 4 pesetas libra y la onza 35 céntimos.

## EL CURA DE ALMAS

El siguiente artículo es debido al sabio escritor é inspirado poeta Lamartine. Por la fé que revela, la sublimidad de la frase y la ternura en que rebosa, bien merece ser extractado y reproducido; más por suerte hoy que se juzga interesada toda alabanza, y se pretende ver en ella, por merecida y justa que sea, un origen clerical, y un fin intencionado, que ese falso criterio público atribuye à utilidad é interés personal de la corporación ó clase à que afecta la narración. El autor no puede ser aquí sospechoso de parcialidad, ni mueve su privilegiada pluma el interés personal ni la conveniencia de clase. Dice así:

### ALTA MISIÓN DEL CURA

Hay un hombre en cada parroquia, que no tiene familia, pero que es de la familia de todo el mundo: à quien se llama como testigo, como consejero ó como agente en todos los actos más solemnes de la vida civil: sin el cual no podemos nacer ni morir: que nos recibe del seno de nuestra madre y no nos abandona hasta la tumba: que bendice ó consagra la cuna, el lecho conyugal, el lecho mortuario y el ataúd: un hombre à quien los niños se acostumbran à amar, à venerar y à temer: à quien los desconocidos le llaman su padre, à los pies del cual van los cristianos à esparcir las revelaciones más íntimas, sus lágrimas más secretas; un hombre que es por su estado el consolador de todas las miserias del alma y del cuerpo; el obligado mediador entre la riqueza y la indigencia; que ve llamar alternativamente à su puerta al pobre y al rico: al rico para depositar la limosna sin ostenta-

ción, al pobre para recibirla sin vergüenza: que no perteneciendo à ningún rango social, participa igualmente de todas las clases; de las inferiores por la vida pobre, y frecuentemente por la humildad de su nacimiento; de las altas por la educación, la ciencia y la elevación de sentimientos que una religión filantrópica inspira y manda: un hombre, en fin, para quien no hay secretos, cuando representa à Jesucristo, y que tiene el derecho de saberlo todo; cuya palabra cae desde lo alto sobre las inteligencias y sobre los corazones, con la autoridad de una misión divina y el imperio de una fe preexistente!

Este hombre es el Cura; ninguno puede hacer mayor bien ó mayor mal a los hombres según que llene ó desconozca su alta misión social.

### Sus deberes como moralista

El Cristianismo es una profecía divina; escrita de dos maneras; como historia, en la vida y muerte de Jesucristo; como precepto en los sublimes ejemplos que trajo al mundo. Estas dos palabras del Cristianismo, el precepto y el ejemplo, se hallan unidas en el Nuevo Testamento ó Evangelio: el Cura debe tenerle siempre en la mano; siempre ante sus ojos; siempre en su corazón: un buen cura es un comentario vivo de este libro divino. Cada una de las misteriosas palabras de él, responde con exactitud al presente que le interesa, y encierra un sentido práctico y social que ilumina y vivifica la conducta del hombre.

El Cura con este libro tiene en su mano toda moral, toda razón, toda civilización. No tiene mas que abrirle, leer y esparcir en torno suyo el tesoro de luz y de perfección que la Providencia le ha dado la llave: pero

como la de Jesucristo, su enseñanza debe ser duplicada por la vida y por la palabra; su vida debe ser la explicación sensible de su doctrina; una palabra viva. La Iglesia le ha colocado allí más como ejemplo que como oráculo: puede faltarle la palabra, si la naturaleza le ha negado este don; pero le quedará siempre otra palabra que se hace oír de todos, la vida; no hay lenguaje humano tan elocuente y tan persuasivo como la virtud.

### En sus relaciones con el gobierno y la autoridad local

Sus relaciones con el Gobierno son sencillas: le debe como todo ciudadano, obediencia en las cosas justas. No debe apasionarse ni en pro ni en contra de las formas ó los jefes de los Gobiernos; las formas se modifican, los jefes cambian de nombres y de manos, los hombres se precipitan alternativamente del poder, estas son cosas humanas, pasajeras, fugitivas, propias de su naturaleza inestable. La Religión, gobierno perpetuo de Dios sobre la conciencia, se mana sobre esa esfera de vicisitudes, versatilidades políticas, y se degrada descendiendo; su ministerio debe mantenerse cuidadosamente alejado de ella. El Cura es el único ciudadano que tiene el derecho y el deber de permanecer suntuoso ante las deferencias, las luchas y los odios de los partidos que dividen las opiniones y los hombres, porque él es, ante todo, ciudadano del reino eterno, padre común de vencedores y vencidos, hombre de amor y de paz que no puede predicar más que paz y amor; discípulo del que se negó à que se derramara una sola gota de sangre en su defensa, del que dijo à Pedro: *envainad ese acero...*

Con la autoridad local, el Cura debe conservar relaciones de noble independencia en lo que concierne à las cosas de Dios, de dulzura y de conciliación en todo lo demás; no debe solicitar influencia ni sostener luchas de autoridad en el distrito, recordando siempre que su autoridad comienza y concluye en el suelo de su iglesia, al pié de su altar, en la cátedra de la verdad, à la puerta del indigente y del enfermo, à la cabecera del moribundo; allí es el hombre de Dios: en cualquiera otra parte el mas modesto, debe ser, y el mas humilde de los hombres.

### Sus deberes como hombre

El Cura como hombre, tiene todavía que llenar algunos deberes, puramente humanos, que le impone el cuidado de su buen nombre; el esmero en su vida civil y doméstica, es como el buen olor de la virtud. Retirado en su humilde parroquia, à la sombra de su iglesia, debe salir con poca frecuencia. Le es permitido tener un jardín, un huerto, para su recreo, mantener animales domésticos de placer y hasta de utilidad, la paloma, el pájaro que canta, y sobre todo el perro, ese mueble viviente del hogar; ese amigo de los

que son olvidados en el mundo, y que sin embargo tienen necesidad de ser amados de alguno. De este asilo de silencio, de trabajo y de paz, el Cura no debe alejarse mucho para mezclarse en las reuniones ruidosas de la vecindad. No debe, sino en algunas ocasiones solemnes, poner sus labios con los dichosos del siglo en la copa de una hospitalidad suntuosa.

El pobre es sospechoso y celoso; acusa fácilmente de adulación y venalidad al hombre que va á menudo á la puerta del rico á la hora en que se eleva el humo de la chimenea, y le indica una mesa mejor servida que la suya. Cuando la boda ó el bautizo reúne á los feligreses, sean pobres ó ricos, puede el Cura sentarse á la mesa y hacerse participante de los manjares y del pan negro del labrador. El resto de su vida debe pasarlo en el altar en medio de los niños, á quienes enseña á balbucear el catecismo, ese código vulgar de la mas alta filosofía; ese alfabeto de una sabiduría divina: debe pasarle un estudio serio, entre los libros, sociedad muerta del solitario. Puede verse también al Cura, bajo los árboles de su huerto, en los senderos de la montaña, respirar el puro aroma de los campos, buscar el reposo del día, mirar el cielo y el horizonte del valle, y cuando va á sonar la oracion en el campanario del lugar, descender á paso lento en la santidad y religiosa contemplación de la naturaleza y de su autor.

He aquí sus deberes, su vida y sus placeres. Sus cabellos blanquean, sus manos tiemblan, al elevar el cáliz; su voz cansada no llena ya el santuario, pero resuena aun potente en el corazón de su rebaño. Muere; una losa indica su sepultura cerca de la puerta de la Iglesia. Sobre ella caen por mucho tiempo las oraciones y las lágrimas de los feligreses; pero corren los años y ese hombre queda olvidado para siempre; más su alma ha ido á reposar en la eternidad, porque hizo aquí abajo lo mejor que tenía que hacer; ha continuado un dogma inmortal, ha servido de anillo á una cadena humana de fe y de virtud, y ha dejado á las generaciones que nacen, la herencia que recibiera: una creencia, una ley, un Dios.

## DE HUESCA

Debido á las últimas tormentas que por cierto han causado daños de gran consideración en los términos municipales de Aniés, Bolea, Sariñena, Almunia de San Juan, Angüés y otros hemos disfrutado de una temperatura fresca y agradable. Los calores no se han dejado sentir todavía en la proporción que corresponde al tiempo en que nos hallamos más no obstante van emigrando los que por su posición pueden trasladarse á otras regiones á respirar nuevas brisas que vivifican y confortan el espíritu y el cuerpo. Por la estación férrea se ven pasar á diario muchos viajeros que se dirigen á diferentes puntos de la montaña en busca de temperatura agradable y con este motivo se observa mucho movimiento de veraneantes que prefieren las ventajas que ofrecen los pintorescos y alegres valles del Pirineo.

—El celebre barítono D. Marino Ainetto, se halla entre sus paisanos acompañado de su distinguida señora, notable diva italiana. Tiene por objeto su venida pasar la temporada de verano al lado de su familia y descansar de sus campañas artísticas; más así y todo suponemos que tendremos el gusto de oírle en nuestro teatro, á cuyo efecto existe el proposito de celebrar una función sin más objeto que complacer á los oscenses.

—En los grandes concursos internacionales de Bruselas ha merecido la mas alta recompensa oficial el niño artista Pepito Porta, precoz violinista, que pensionado por la Diputación de esta provincia, se halla en el extranjero con el objeto de perfeccionar sus estudios musicales. Con tal motivo mereció una entusiasta felicitación de Sarasate y,

nosotros nos congratulamos por ello y unimos nuestros votos por que vemos que Pepito Porta corresponde dignamente á los propósitos de sus paisanos.

—Ha sido nombrado presidente de esta Audiencia provincial, D. Rafael Perez de Latorre por haber sido trasladado con igual cargo D. Santiago Neve á la de Lérida.

—Han dado principio las operaciones de la trilla y los resultados satisfacen cumplidamente á los deseos de los labradores en unos puntos; en otros han quedado defraudadas sus esperanzas sin duda por consecuencias de los últimos hielos de primavera que mermaron en una parte los productos que ofrecían los hermosos sembrados.

—De fiestas tradicionales de San Lorenzo, se habla poco. Una porción de jóvenes animosos concibió la idea de celebrar una corrida formal en la plaza de toros, y creemos que no podrá llevarla á cabo, por que los propietarios de la plaza se niegan hacer las reparaciones necesarias sin las cuales la autoridad no deberá consentir la celebración de ninguna clase de espectáculos, pues algunos palcos amenazan ruina.

Corresponsal.

## Canto á la Bandera

Entusiastas como los que más, por todo lo que á la Patria afecta, tenemos una verdadera satisfacción en publicar el precioso *Canto á la Bandera*, original de D. Sinesio Delgado, premiado en el concurso nacional abierto hace algún tiempo por el ministerio de la Guerra, y cuyo himno será dentro de poco, texto en las escuelas y se cantará en cuarteles, talleres y demás sitios donde haya fuerzas vivas de la nación.

Dice así:

¡Salve, bandera de mi patria, salve!  
y en alto siempre desafía al viento  
tal como en triunfo por la tierra toda.  
te llevaron indómitos guerreros.

Tú eres España, en las desdichas grande  
y en tí palpita con latido eterno  
el aliento inmortal de los soldados  
que á tu sombra, adorándote murieron.

Cubres el templo en que mi madre reza,  
las chozas de los míseros labriegos,  
las cunas donde duermen mis hermanos,  
la tierra en que descansan mis abuelos.

Por eso eres sagrada. En tuyo  
á través del espacio y de los tiempos,  
el eco de las glorias españolas  
vibra y retumba con marcial estruendo

¡Salve, bandera de mi patria, salve!  
y en alto siempre desafía al viento  
manchada con el polvo de las tumbas,  
teñida con la sangre de los muertos.

## NOTICIAS

Rogamos á aquéllos á quienes en calidad de propaganda se remite nuestro periódico, la inmediata devolución del mismo, en caso de no aceptar la suscripción, para esta casa poder fijar el número de tirada de ejemplares.

A la temprana edad de 13 meses y el día 5 de los corrientes subió á la gloria la preciosa niña Ana Maria Gordo, hija única de nuestro buen amigo D. Valentin, habil dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza.

Conforme á las órdenes recibidas de la Dirección del timbre, hasta el día 14 del presente, podrán canjearse en la administración subalterna de esta

ciudad, calle del Sol, número 17, el papel sellado y demás efectos timbrados que sin usarlos se hayan inutilizado. Las condiciones del canje, son las mismas de otras veces.

En el Salón Variedades que con tanta aceptación del público viene funcionando un perfeccionado cinematógrafo Gaumont, presentóse en las noches del domingo y lunes últimos el notable ilusionista y prestidigitador catalán, Sr. Casals, que tan señalados triunfos ha obtenido en las mas importantes capitales.

Sus trabajos de gran novedad y efecto, fueron muy del agrado de la selectísima concurrencia que por completo llenaba las localidades del teatro y de ello hizo pública manifestación, premiando con atronadores aplausos todos y cada uno de los experimentos del notable artista,

Procedente de Zaragoza, hace unos días que se encuentra en esta ciudad el conocido y reputado Doctor Burges, especialista en las enfermedades de la orina y de las señoras. Durante los meses de Julio y Agosto, tiempo que entre nosotros permanecerá el afamado Doctor, dedicará algunas horas diarias á la consulta y tratamiento de las enfermedades que tan gran nombre le han conquistado.

El Ayuntamiento de Hecho tiene acordado llevar á aquella populosa villa mejora tan importante como es la instalación de una fábrica de fluido eléctrico dedicado al alumbrado público.

Plácenos sobre manera poder comunicar á nuestros lectores, noticias que como la anterior indican la continuidad en el movimiento progresivo iniciado en nuestra comarca.

Por la habilitación de maestros de Huesca, se ha dado orden de pago, á todos los representantes de la provincia de la mensualidad del mes de Junio y primer semestre de material diurno.

Los señores profesores que ejercen en el partido de Jaca, podrán hacer efectivos sus haberes hasta el día 20 del corriente en la casa de la Viuda de Abad.

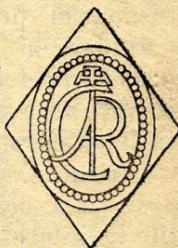
Por el Rectorado del distrito han sido nombrados maestros interinos:

D. Jesús Aguaron, de Riglos; D. Mariano González, de Salinas de Jaca; D.<sup>a</sup> Susana Pera, de Artaso; D. Pedro Pérez, de Santa Cilia de Jaca, y D.<sup>a</sup> Julia Allué, de Santalecina.

Los adheridos al Congreso de la Historia de Aragón residentes en Zaragoza, reunieron el sábado último en el Ateneo de aquella capital, para dar cuenta de algunos asuntos relacionados con la celebración del primer Congreso en Valencia. También se hizo saber á los reunidos que la numerosa colección de fotografías que había de formar el "Album Histórico," se ha enriquecido con preciosos ejemplares de monumentos de Jaca, presentados por el joven médico, hijo de esta ciudad y muy querido amigo nuestro, D. Germán Beriténs.

Organizada por jóvenes y distinguidos oficiales de la guarnición de esta plaza, celebróse en la tarde del domingo último una gran encerrona cuyo producto líquido ha sido destinado al benéfico establecimiento de ancianos desamparados.

La fiesta resultó animada y brillante á toda ponderación y por ello fueron muy felicitados y aplaudidos los simpáticos iniciadores. Actos como el del domingo deben menudear y repetirse con frecuencia, pues sobre proporcionar ratos de entretenimiento y alegre solaz, contribuyen al sostenimiento de las instituciones y establecimientos benéficos de la población.



ÚNICOS LICOR Y ELIXIR

DE LOS

**PP. CHARTREUX**

Elaborados por los mismos en la fábrica de LA UNION AGRÍCOLA en Tarragona.

**Elixir Vegetal** SIN RIVAL PARA TODA CLASE DE INDISPOSICIONES

De venta en Jaca: casa de D. JUAN DOMINGUEZ, CAFE UNIVERSAL y CASINO PRINCIPAL.

DEPOSITARIOS GENERALES PARA TODA ESPAÑA Srs. Fortuny Hermanos y Helly de Touriers, Hospital, 32, Barcelona.

Dicesenos que en la tarde del domingo próximo, y á fin de entregar á la Casa-Amparo la mayor cantidad posible, se rifarán las banderillas y moñas regaladas para la nombrada becerrada por nuestras paisanas y señoritas aquí residentes.

Ha sido ascendido al empleo superior inmediato el primer teniente de infantería, afecto al regimiento de Aragón que guarnece esta plaza, don Blas Mediavilla.

Para pasar el verano y disfrutar del suave ambiente de nuestro clima, han llegado entre otras las distinguidos familias del Excmo. Sr. Marqués de Lacadena, la Sra Viuda é hijos de D Emilio Ara, la de D. Vicente Vieites, Viuda de Sanz, y su bella hija Carmen, D. José Torres y familia, la del Abogado D. Miguel Gastón, Sra. Viuda é hijos de Gavín, las encantadoras señoritas de Herranz, Rosa Campos y María Gil, y el distinguido oficial de infantería D. Adolfo Villa, hijo del pundonoroso coronel, hoy general de brigada, del mismo nombre, que tantos y tan gratos recuerdos dejó en esta ciudad, el año 1904, fecha en que mandaba el regimiento de Galicia que la guarnece.

El joven sacerdote D. Pascual Glaría y Ara, celoso párroco del pueblo de Biota, ha sido agraciado con una canongía en la catedral de Calahorra.

Con la carta de Huesca que en otro lugar publicamos, inauguramos la información que un amigo nuestro muy querido, nos remitirá decenalmente desde la capital oscense.

Pocas poblaciones de España ó mejor dicho casi ninguna puede presentar un estado demográfico como Jaca. En lo que va de año registra nuestro juzgado municipal 80 nacimientos por muy pocas defunciones. ¿Qué mayor elogio podemos hacer de sus condiciones sanitarias que la cifra mencionada?

Así, pues, á nadie extrañará el aumento de la colonia veraniega, que huyendo de los calores excesivos, no sólo encuentra aquí aire puro y fresco, sino aumento de resistencia en la salud y fuerzas vitales, siendo de esperar que por cada año será mayor dicha colonia, así como Jaca se estimulará para hacer lo más grata posible la estancia entre nosotros.

Para EL ANUNCIADOR

Curioseando

**Los recién nacidos.**—Un estudio reciente sobre los sentidos de los recién nacidos, pone de manifiesto algunos hechos verdaderamente curiosos.

Los niños, según el mayor número de autoridades, nacen ciegos y no adquieren el sentido de la vista sino pasados algunos días, que suelen ser de nueve á veinte. Aún así, este sentido tan principal, es en los niños pequeños tan deficiente al extremo de que hasta que cumplen los tres años, no saben distinguir bien los colores en la mayoría de los casos. Esta dificultad se manifiesta sobre todo tratándose de los rojos, los verdes, los amarillos y los azules.

Sordos están los recién nacidos hasta los dos ó tres días. Pero después son sumamente sensibles á cualquier ruido, y la música les afecta agradablemente.

El olfato lo tienen muy poco desarrollado hasta después de los dos ó tres años.

El tacto se les desarrolla en seguida, aunque la sensibilidad en los niños pequeños es muy escasa.

El sentido más delicado de los recién nacidos es el gusto. Tienen un paladar exquisito; distinguen de un modo maravilloso la diversas graduaciones

del gusto, y aprecian sobre todas las cosas aquellas que satisfacen su paladar.

Son unos verdaderos *gourmets*, y su vicio único es la gula. Déense por enterados los padres, y pórtese en consecuencia.

**Influencia de la Luna sobre la vegetación.**—La opinión popular ha atribuido siempre á la acción de la Luna una influencia considerable sobre la vegetación de las plantas. Poco se sabe en rigor, acerca de este asunto, pero el célebre M. Flammarión, sabio astrónomo francés, hizo el año pasado algunas observaciones sobre materia tan interesante y curiosa, y le dieron el siguiente resultado.

Los guisantes sembrados en Luna nueva, el 15 de Abril, han dado mejores resultados que los que se sembraron en Luna llena, 31 de Marzo. Las siembras hechas en los cuartos creciente y menguante, dieron malos resultados.

Las patatas plantadas en la época de la Luna llena y en cuarto creciente, dieron mejores resultados que en la Luna nueva y cuarto menguante.

Claro es que de estas observaciones no se ha deducido todavía ninguna ley, concreta y determinada; pero parecen indicar que las supuestas preocupaciones del vulgo, no carecen de fundamento en absoluto. Acaso algún día se vea la clave de lo que hoy sólo conocemos de una manera incompleta.

**El maestro, el médico y el veterinario.**—Leemos en una revista que la situación del veterinario y del médico de aldea, representa, respecto á la generación actual, lo que el maestro de escuela con relación á la del porvenir: la misión de verdaderos educadores en agricultura, ganadería é higiene pública.

Y añade: el veterinario y el médico, asesorando á los vecinos de los pueblos, con quienes se hallan en contacto íntimo y cordial de procedimientos agrícolas, ganaderos y de asuntos sanitarios, harían de raquíuticos pueblos, naciones grandes y poderosas, como el maestro de escuela, estudiando y dirigiendo y aconsejando sobre las aptitudes del niño, formaría generación fuerte, ilustrada que fuese la reformadora y engrandecedora del porvenir.

**Virtudes del amoniaco.**—Un poco de amoniaco en agua templada, ablanda y limpia la piel.

Una ó dos cucharadas de amoniaco en un cubo de agua, limpiarán los vidrios mejor que el jabón.

Para conservar brillantes los objetos de níquel ó plata, frótese con un pedazo de tela empapada en amoniaco y esencia de trementina.

DOS SEMILLAS

Dos semillas, agitadas por un céficeo suave, vagaban por el espacio en una apacible tarde.

Cayó en un campo la una, y hoy es un árbol gigante; otra cayó sobre un risco, y allí murió, allí yace.

Mi corazón es el campo en donde nació tu imagen, tu corazón es el risco en donde la mía yace.

C. GIL.

EL ESCULTOR Y EL PERRO

De un tronco cierto escultor  
Sacó un bello San Miguel  
Con la imagen de Luzbel  
A los pies del vencedor.

Su perro, al verlo, "Señor  
(Exclamó), nunca creyera  
Que tu mano hacer pudiera  
Para el trono del retablo  
Todo un arcángel y un diablo  
Con una misma madera."  
—“Pues no debía admirarte,  
(Dijo su amo con desdén);  
Que manejándole bien,  
Todo eso y más puede el arte.”  
Y luego repuso aparte:  
Así con frecuencia son  
Los humanos: copia fiel  
De un Diablo ó de San Miguel,  
Según su educación

R. DE M.

TARJETAS DE VISITA en elegantes estuches, á 6 reales el 100.

En la imprenta de la Vda de R. Abad.

El licor de los Padres Chartreux

Los sucesos últimamente ocurridos en Francia acerca de la expulsión de los órdenes religiosos y en particular de la orden de los Cartujos, han producido en la opinión general un movimiento de unánime expectación y un extraordinario interés hacia aquellos religiosos, estando la atención de Europa y hasta del mundo entero fijada en la actitud que tomarían, y donde irían á establecerse para continuar la fabricación de sus célebres licores, conocidos universalmente con el nombre de Chartreuse, ó si, por el contrario, desistirían de este propósito y se vería para siempre privado el público de beber la verdadera Chartreuse. Pero afortunadamente no sucedió esto último, y así vió todo el mundo á aquellos Padres dirigirse á España, y fijar su residencia en Tarragona. Por esta razón no habian de faltar personas decididas que los apoyaran en su benéfica empresa y les proporcionaran cuantos medios fueren necesarios para llevarla á cabo cuanto antes, y por este mismo motivo entraron en tratos con la Sociedad anónima «La Unión Agrícola», que proporcionándoles fábrica y local, los puso al frente de la fabricación como directores técnicos explotando por su cuenta el negocio, y gracias á esa Sociedad puede hoy día el público volver á saborear el delicioso licor cuya fabricación fué interrumpida en tan mal hora.

Tres clases de productos fabrica actualmente «La Unión Agrícola» en Tarragona, bajo la dirección técnica de los Padres Cartujos, que son: el licor verde, el licor amarillo, que es el de mayor consumo, y el elixir vegetal.

Estos productos se venden al público en botellas de litro, medio litro, cuarto y octavo de litro, El elixir para que pueda ser transportado más fácilmente, se vende en un frasco con elegante estuche de madera.

Al establecerse en España los Padres Cartujos, «La Unión Agrícola» hizo registrar, como era natural, sus nuevas marcas, que en previsión de lo que pudiera ocurrir, se idearon completamente distintas de las antiguas usadas para el licor fabricado en la Gran Chartreuse.

Nada más sencillo que la marca que escogió «La Unión Agrícola» para la distinción de sus productos y que hizo registrar en 52 naciones distintas: «Liqueur fabriqué á Tarragone par les Peres Chartreux», y más abajo: «Preparado por los Padres Cartujos en la fábrica de La Unión Agrícola, Sociedad Anónima, en Tarragona.» Para el elixir cambia tan solo el nombre de «Liqueur», que se substituye por el de «Elixir Vegetal». La etiqueta amarilla para el licor amarillo y verde para el elixir y el licor verde, en el medio hay también un rombo amarillo y verde.

Todos estos productos eran casi desconocidos antes del año 1849, y solamente el licor verde ó de la salud, como le llamaban, y el elixir vegetal eran objeto de un comercio de escasisima importancia y de consumo casi exclusivo de los alrededores de la Gran Chartreuse. Pero un hecho providencial vino á abrir nuevas puertas para hacer salir el célebre licor de aquellos bosques donde ninguna carretera habia penetrado todavía. En 1849, algunos oficiales de la Armée des Alpes, de excursión por las montañas de la Cartuja, viéronse obligados á pedir hospitalidad al convento. Agradecidos por la cordial recepción de que fueron objeto y emocionados por la gran miseria de los religiosos, dijeron al Padre Garnier, que les habia hecho probar el licor amarillo: —«Padre mio, usted tiene aquí un verdadero néctar, sólo le falta la publicidad; desde ahora nos encargamos

El notario D. José María Bandrés, tiene su despacho y domicilio desde 1.º de Julio en el 2.º piso del núm. 17 de la calle del Sol, (casa de D. Ramón Alluè.)

todos de hacer conocer los licores de la Chartreuse doquier vayamos.» Así cumplieron su palabra y pronto afluyeron los pedidos. El local de la destilería se hizo insuficiente y en 1863 se instaló esta en Fourvoirie, dejando en el Convento solamente la manipulación que constituye el famoso secreto de la Chartreuse.

La fabricación de los licores es lo que constituye el verdadero secreto encerrado en una sala de la fábrica; este es el santuario donde no entra para nada el profano. En este santuario se encuentran debidamente clasificadas todas las plantas e ingredientes que entran en la composición. En un gran laboratorio se hacen las diversas preparaciones, todas ellas complejas y delicadas; para dar una idea de ello, basta decir que entran más de doscientos elementos distintos en la composición del elixir y de los licores. A Tarragona llegan los alcoholes fabricados de los mejores vinos, escogidos y destilados con un escrupuloso cuidado. Estos alcoholes están exentos de los graves inconvenientes que tienen los empleados por otros fabricantes y licoristas, que sin miramientos ni escrúpulos de ninguna clase se valen de alcoholes artificiales tan antihigiénicos y perjudiciales, llegando á ser hasta un verdadero veneno. Los alcoholes empleados en la fábrica de Tarragona, como son de calidad superior, mejoran con el tiempo en las grandes tinajas, y cuando á través de diversas operaciones y destilaciones se convierten en licor ó en elixir esperan muchos meses antes de ser expedidas para el consumo. Los alcoholes españoles por su delicadeza extremada han permitido elaborar un licor superior al que se había elaborado hasta la fecha.

Las propiedades de estos productos son innumerables. El elixir vegetal (68.º) no es ciertamente el licor más agradable de los fabricados por los Padres Cartujos, pero es sin discusión el más útil y el más precioso. Su fórmula es muy complicada y su fabricación difícilísima. Debido á los elementos y productos que entran en su composición, algunos de ellos rarísimos y de costosa obtención, posee cualidades inmejorables que explican las verdaderas maravillas operadas cada día por el elixir en los síncope, apoplejías, indigestiones, mareos, cólera, fiebres palúdicas, y en muchísimos otros casos en que la prontitud y la gravedad de una fatiga desconciertan la medicina y corren peligro de llevar un fatal desenlace. Es, en fin, inmejorable y no tiene rival para toda clase de indisposiciones.

Son innumerables las cartas y documentos en que constan las curaciones verificadas por el elixir y el agradecimiento de los beneficiados por él. El célebre explorador inglés Stanley declaró hace algún tiempo ante un público numeroso en Londres que no había emprendido ninguno de sus viajes á través del Africa sin haber becho antes una gran provisión de este elixir; gracias al que había podido muchas veces salvar la vida á sus compañeros y así mismo. Los misioneros franceses, antes de partir para evangelizar las regiones ecuatoriales, piden siempre que su maleta esté bien provista de elixir.

El licor verde (38.º) es uno de los licores en que el alcohol es más elevado: no obstante, es esencialmente higiénico. Es un intermedio entre el elixir y el licor amarillo; posee parte de las propiedades del primero y parte del delicado aroma del segundo. Es el preferido en los países del Norte y sobre todo en Inglaterra. Es mucho más purificado que ninguno, puesto que por medio de ciertas operaciones se quita á los alcoholes empleados la pequeña parte de cualidades nocivas que podrian contener y que contienen todos los alcoholes, hasta los de vino, y se les hace desaparecer el poco de sabor acre que les podría quedar. Después de la comida el licor verde facilita y hasta asegura una buena digestión. Después de largo camino impide el enfriamiento: en todos los casos no ejerce sobre el estómago esta acción pesada que hace decir de ciertos licores que conservan los alimentos en lugar de digerirlos.

¿Y que diremos del licor amarillo?  
No haremos elogios exagerados y solamente deberíamos repetir cuanto se ha dicho y escrito acerca del mismo. Es el rey de los licores, el es el que sobre los demás ha excitado y desesperado á los falsificadores.

La pureza con que los Padres Cartujos elaboran el licor amarillo queda demostrada haciendo notar la perfección con que son equilibrados y armonizados un sin fin de aromas, saboreándolos todos sin distinguir ninguno. Este es precisamente el punto más delicado y el blanco de todas las imitaciones. Para su fabricación se han abstenido los Padres Cartujos de emplear todas aquellas plantas más ó menos tóxicas ó venenosas y de sabor fuerte, que dominan en gran número de licores desgraciadamente demasiados populares, en que el fabricante se preocupa poco de la calidad del alcohol por que cree que la misma planta mejora ó arregla el alcohol. Es muy difícil enumerar todas las plantas que entran en la composición del licor amarillo, pero puede asegurarse que todas las recetas ofrecidas al público ó practicadas en las destilerías para hacer licor como el que fabrican los Padres Cartujos, se apartan enormemente de la verdad; y que todas las plantas empleadas por estos Padres son medicinales y además están de tal modo dosificadas, que no pueden jamás ser nocivas, cualquiera que sea la disposición en que se encuentra el estómago. Así es que en cualquier momento en que se tome este licor es agradable y produce resultados excelentes. Puesto en pequeña ó pequeña cantidad en el agua fresca constituye una de las mejores bebidas y más higiénicas durante los calores del verano.

Con sólo lo expuesto se comprende el valor de estos productos, que se recomiendan por sí solos por las excelentes cualidades de que están dotados; advirtiendo al público que desconfie de toda clase de imitaciones aunque sea con marcas más ó menos parecidas, ya que el único verdadero es el «Licor fabricado en Tarragona por los Padres Cartujos.»

## Tienda de Comestibles

de  
**JOSÉ CERDÁN**

En la calle de ECHEGARAY, núm. 7, acaba de abrirse un nuevo establecimiento de comestibles y bebidas, en el que el público encontrará cuanto con aquel ramo se relacione á precios sumamente económicos y en inmejorables condiciones. Esmero en el servicio.

**ECHEGARAY, 7, JACA**

## A los industriales

En el pueblo de Castiello y junto á la carretera de Francia, se arriendan las siguientes fincas.

Un molino harinero con dos muelas y con casa habitación independiente. = Vastos almacenes para comercio, con habitación, cuartos y algunos campos para cultivo. = Y un salto de agua con fuerza de 30 caballos, que hasta ahora se utilizaba para la fabricación de chocolates, conservándose la maquinaria, de modo que puede servir para la misma ó para otra industria.

Para tratar dirigirse en Jaca á su propietaria, calle de EcheGARAY, 6; y en Zaragoza, á D. Mariano Sánchez Gastón, Crédito Aragonés.

**Se vende** la casa n.º 9 de la calle del Oso), y un huerto y pajar señalado con el número 44 en la misma calle de esta ciudad.

Informará D. Pascual Maisterra, Sto. Domingo, 3, pral. JACA,

**PARA NIÑOS.** Lo más moderno en tra jecitos, gorras y sombreros, propios para la presente estación, se han recibido en el comercio de

**José Lacasa Ipiens**

**MAYOR, 28**

## MORENO, dentista

Avisa á sus clientes, y en particular á los que le han escrito preguntando su venida, que llegará en breve.

Practicará todas las operaciones de su profesión, con especialidad la colocación de dientes y dentaduras.

Reforma y compostura de las inservibles. Su gabinete, D. Jaime I, 6, entresuelo, Zaragoza.

DESDE SAN MICUEL se arrienda el segundo piso de la casa n.º 26 de la calle de San Nicolás.

En el principal de la misma informarán.

## MANUEL LORENZO GÓMEZ

◊◊◊◊◊ HERRERO ◊◊◊◊◊

Los conocimientos adquiridos en los varios años que ha trabajado en la acreditada é importante cerrajería de D. Juan Compairé, le permiten ofrecerse para toda clase de trabajo en hierro.

PRONTITUD Y ECONOMIA

JACA.-Calle del 18 de Junio, n.º 6.-JACA

PARA los Sres. Sacerdotes. Hay á la venta un Catecismo moderno en cinco tomos. Informes en esta imprenta.

## PERROS DE CAZA

Se venden dos superiores, seter y sabueso, jóvenes y prácticos en la caza. En esta imprenta darán razón.

ALOS VERANEANTES: Para la temporada de verano se arrienda un primer piso de la calle de la Flor, amueblado y en muy buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta imprenta.

## Colegio Francés

El día dos de Julio próximo dieron principio en este establecimiento los cursos de vacación, verificándose, todos los días ordinarios desde las nueve hasta las once de la mañana, abonando por ello la cantidad de 15 pesetas mensuales los que son extraños al Colegio y los que se matriculen ó ya estén matriculados en mitad de la tarifa escolar.

**Se vende** un hermoso folding de 9 por 12 con saco y trípode metálico de la casa de Carlos Rousse. Dirigirse á esta imprenta.

**Tarjetas de visita, Carnets, Memorandums, prospectos, billeteaje, etc., etc.**

á precios sumamente reducidos, en la imprenta de la Vda. de Abad.